

## إشعار سنوي للتصريح بالموافقة على الإفصاح عن المعلومات للحصول على تعويضات برنامج ميديكيد

يمكن أن تتوصل إدارة التعليم بمخصصات مالية إضافية لبعض الخدمات التي يتم تقديمها للتلاميذ، في مثل وضع طفلكم، الذين لديهم برامج للتعليم الفردي (IEP). ولكي تحصل مدارسنا على هذه المخصصات المالية، فقد قمتم سابقاً بالتوقيع على موافقتكم على (1) الاطلاع على معلومات طفلكم التي تعرّف بهويته الشخصية من سجلاته لتقييمات التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة وبرامجه والخدمات المقدّمة له، وتقديم هذه المعلومات إلى برامج الميديكيد للولاية والحكومة الفيدرالية و (2) الاطلاع على مزايا برنامج ميديكيد المقدّمة لطفلكم من أجل تسديد تكاليف هذه الخدمات. تمّ إرسال خطاب الإخطار السنوي هذا لتذكيركم أنه من خلال توقيعكم سابقاً على الموافقة، فإنكم تدركون وتوافقون أن ادارة التعليم لمدينة نيويورك قد تطلّع على المعلومات المتعلقة بالمزايا العامة التي يحصل عليها طفلكم أو على معلومات التأمين وذلك لتسديد تكاليف خدمات التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة المقدّمة لطفلكم أو لصالحه.

نشكر لكم مساعدتكم في ضمان حصول مدارسنا العامة على أكبر قدر ممكن من المخصصات المالية للمساعدات الأساسية التي يتم تقديمها لتلاميذنا.

---

### ما هي المعلومات التي سيتم تقديمها عن طفلي لبرنامج ميديكيد للولاية والحكومة الفيدرالية؟

سوف تقوم ادارة التعليم لمدينة نيويورك (NYC DOE) بتقديم معلومات حول تقييمات التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة والخدمات المقدّمة لطفلكم. وقد تشمل هذه المعلومات برنامج التعليم الفردي IEP، وملاحظات التقدم، وسجل الحضور، والتقييمات، والسجلات ومعلومات الأخرى حول التقييمات والخدمات المقدّمة لطفلكم.

### هل هناك أية تكاليف لي أو لعائلتي؟

لا يوجد أية تكاليف لكم أو لعائلتكم. ولن تتم مطالبتكم بدفع أي تكاليف، أو أقساط، أو أئمنة، أو المشاركة في تسديد تكلفة هذه الخدمات. ولن تتأثر الخدمات المقدّمة لطفلكم سواء داخل المدرسة أو خارجها بأي شكل من الأشكال. إذا كانت عائلتكم تحصل على مزايا برنامج "ميديكيد"، فلن يتم الغاء التغطية الخاصة بكم، ولن تنقص التغطية على مدى الحياة القائمة حالياً ولن تتأثر الخدمات التي تحصل عليها عائلتكم بأي شكل من الأشكال بعد الحصول على امتيازات برنامج "ميديكيد". ولن يُطلب منكم التسجيل أو الإلحاق في برنامج "ميديكيد" كي يحصل طفلكم على الخدمات الواردة في برنامج التعليم الفردي الخاص به. ولن تخاطروا بخسارة الأهلية للحصول على الاعفاءات الأسرية والمجتمعية، إذا وجدت، والتي تقوم على أساس نفقاتكم الإجمالية المتعلقة بالصحة.

هل يمكنني تغيير رأيي حول السماح لإدارة التعليم لمدينة نيويورك بالوصول إلى معلومات طفلي وتقديم المطالبات لبرنامج ميديكيد، وهل يمكنني سحب موافقتي؟

نعم - يمكنكم تغيير رأيكم حول هذا التصريح في أي وقت. من أجل الإبلاغ بتغيير رأيكم، المرجو منكم الاتصال بمدرسة طفلكم وطلب إكمال استمارة تصريح جديدة لبرنامج ميديكيد. وما زال يتعين على ادارة التعليم لمدينة نيويورك تقديم التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة والخدمات لطفلكم مجاناً حتى لو سحبتكم موافقتكم لاحقاً.